

РЗ.З(2=632.1)53

4-348



**Михаил Васильевич
ЧЕВАЧКОВ**

(1817-1901)

ОСНОВОПОЛОЖНИК алтайской
письменной литературы

83.3/2=632.1/53-2
4-248



«Глаза есть – смотри и угись,
Руки есть – трудом живи...»

Михаил Шевалков

«...Михаил Васильевич Чевалков имеет поистине историческую заслугу как перед своим народом, так и перед алтайской и тюркологической наукой. Его активность определялась прежде всего общественным значением его работ. Он занимал незаметную должность переводчика при Алтайской духовной миссии, но в историю своего народа вошел как первый его писатель и просветитель, неутомимый фольклорист и как государственный деятель в самом прямом смысле этого слова».

С.С. Каташ

M598127

БУ РА «Национальная
библиотека
имени М.В. Чевалкова»

02.11.2017


ОСНОВНЫЕ ДАТЫ ЖИЗНИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

- 1817 – родился в с. Карасук Бийского уезда Томской губернии. Он происходит из племени белых телеутов рода мундус.
- 1824 – семья Чевалковых переехала в с. Улала.
- 1834 – принял крещение, стал христианином.
- 1844 – зачислен в штат Алтайской духовной миссии на должность толмача.
- 1860 – начинается многолетнее сотрудничество с тюркологом В.В.Радловым.
- 1864 – сопровождал российских чиновников в приграничные с Китаем кочевья теленгитов с целью перевода
-1865

их в подданство Российского государства.

- 1866 – в сб. В. В. Радлова «Образцы народной литературы племен, живущих в Южной Сибири и Джунгарской степи» выходит его первое произведение «Чöбöлкöптинг жүрүми» (на алтайском и немецком языках).
- 1869 – награжден золотою на Аннинской ленте медалью с надписью «За усердие» для ношения на шее.
- 1870 – рукоположен в сан диакона епископом Томским Платоном.
- 1872 – издана первая книга поэзии «Почительные статьи в стихах на алтайском языке» в Казани (Вып. 1).
- 1877 – возведен в сан священника.
- 1879 – награжден набедренником (принадлежность богослужебного облачения священника).



- 
- 1879 – определен на должность миссионера во вновь открытое Чолышманское отделение миссии. Проживал в миссионерском стане на Усть-Башкаусе за Телецким озером до 1889 г.
- 1881 – изданы «Поучительные статьи в стихах и прозе на алтайском языке» в Казани (Вып.2).
- 1883 – награжден от Священного Синода камилавкой (головной убор священника).
- 1884 – награжден орденом Святой Анны 3-й степени.
- 1887 – опубликованы «Записки чолышманского миссионера Михаила Чевалкова» в «Томских епархиальных ведомостях» №24.
- 1889 – уволен «за штат» миссии по его прошению. На службе в Алтайской духовной миссии состоял более

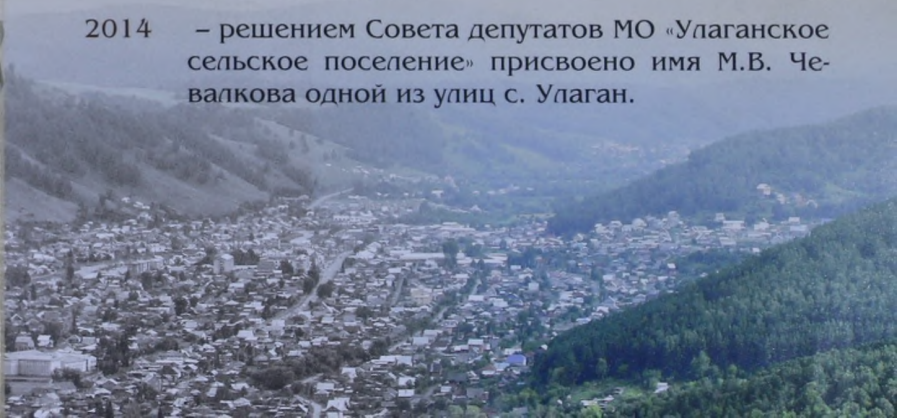
70 лет (из них толмачом-переводчиком 25 лет).

- 1893 – изданы «Поучительные статьи в стихах на алтайском языке» в Томске (Вып.3).
- 1894 – изданы «Поучительные статьи в стихах на алтайском языке» в Томске (Вып.4).
- 1894 – издано «Памятное завещание» (перевод о. М. Невского) в Москве.
- 1897 – выход поэмы «Пахарь и зверолов» в «Томских епархиальных ведомостях» №2.
- 1898 – возведен в сан протоиерея.
- 1899 – выход поэмы «Спор чая с вином» в «Томских епархиальных ведомостях» № 6.
- 1901, 23 августа – умер в Урскульском стане Алтайской духовной миссии (ныне - с. Онгудай). Был погребен возле алтаря небольшой церкви.



ПАМЯТЬ

- 2001 – Постановлением администрации г. Горно-Алтайска улица Байат (№1-4) была переименована в переулок М.В.Чевалкова.
- 2002 – Постановлением Правительства Республики Алтай и Государственного Собрания – Эл Курултай Республики Алтай Национальной библиотеке Республики Алтай присвоено имя писателя, просветителя и общественного деятеля М. В. Чевалкова.
- 2014 – решением Совета депутатов МО «Улаганское сельское поселение» присвоено имя М.В. Чевалкова одной из улиц с. Улаган.



«Чевалков не только переводил собранные им произведения народного творчества алтайцев, но и «доставил» многие из легенд, пословиц, песен, которые знал или записал сам»

В.В. Радлов

«Пути национального возрождения своего народа он видел в распространении просвещения путем внедрения в народную жизнь основ современной цивилизации: оседлости, грамоты, новых форм земледелия и совершенствовании нравственных начал в человеке»

З.С. Казагарева

«...в середине XIX в. произошло важное культурное событие для просвещенной Европы: открытие Алтая в пространственном и временном измерении через письменный труд М. Чевалкова»

Э.Н. Чинина

Запись на кн.: Псалтирь учебная. - СПб:
Синодальная типография, 1894. - 166 л.



сод псалтирь пр. М. Яковлева

Прижизненные издания М. В. Чевалкова



1881 г.

ПОУЧИТЕЛЬНЫЯ СТАТЬИ

1) Криво-белъ языкъ.
2) Сказка о бѣломъ жуку.
3) Сказка о бѣломъ жуку.
4) Криво-белъ языкъ.

1881 г.

ПОУЧИТЕЛЬНЫЯ СТАТЬИ

НА АЛТАЙСКОМЪ ЯЗЫКѢ.

1) Криво-белъ языкъ.
2) Сказка о бѣломъ жуку.
3) Сказка о бѣломъ жуку.
4) Криво-белъ языкъ.

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ

Томскъ
Томскскій университетъ
1881

ПОУЧИТЕЛЬНЫЯ СТАТЬИ

ВЪ СТИХАХЪ И ПРОЗѢ

НА АЛТАЙСКОМЪ ЯЗЫКѢ

ИЗДАНИЕ

ПЕРВОЕ

Томскъ
Томскскій университетъ
1881



**Дом, в котором провел последние
годы жизни М. В. Чевалков**
(здание бывшей миссионерской школы с. Онгудай)



**Национальная библиотека
имени М.В. Чевалкова**

БУ РА - национальная
библиотека
имени М.В. Чевалкова

Республика Алтай
г. Горно-Алтайск,
пр. Коммунистический, 32
тел. (388-22) 2-20-24
e-mail: priemnay@nbra.ru

Сост. Т.К. Майчикова
Отв. за выпуск С.К. Штанакова